

В. Корчагина

## Казахстанские научные авторы должны выходить на международный уровень!

В ноябре Алматы посетил ассоциированный профессор по медицине отделения ревматологии и научного развития учебного центра Университета Бирмингема (Великобритания), член президиума европейской ассоциации научных редакторов, член российского Экспертного совета по продвижению журналов Министерства образования и науки РФ Армен Юрьевич Гаспарян, который провел семинар по научной методологии и коммуникации в Казахском научно-исследовательском институте онкологии и радиологии.

На семинаре с участием резидентов, специалистов, научных сотрудников и научных редакторов были представлены основные принципы оформления научных статей для индексируемых журналов, а также рекомендованы информационные платформы, на которых можно публиковать статьи казахстанским научным авторам.

А.Ю. Гаспарян: «Прежде всего, я хотел бы выразить благодарность за приглашение и организацию семинара руководству КазНИИОиР, лично директору К.Ш. Нургазиеву, а также профессору отделения гемобластозов Р.К. Каракулову.

Со слушателями мы обсудили как поднять качество научных публикаций по гематологии, онкологии, радиологии и каким образом казахстанские авторы, в дальнейшем могут выйти на международный уровень.

Я буду рад, если после прочтения интервью, многие научные авторы Казахстана задумаются, каким образом возможно улучшить качество публикуемых материалов, как структурировать, писать систематические обзоры и проводить поиск литературы по международным базам данных.

### О публикации в индексируемых журналах

Хочу отметить, что ситуация по написанию и публикации научных статей в Казахстане пока находится не на должном уровне. К сожалению, многие специалисты до сих пор не понимают значимости публикаций в индексируемых журналах, которые вошли в базы данных Web of Science, Scopus, MEDLINE. Казахстанские авторы в основном публикуются в «домашних» журналах, или тех, которые не имеют международной индексации. Наука не может развиваться в рамках одной страны. Необходимо налаживать сотрудничество с учеными разных стран, обмениваться опытом, чтобы повысить рейтинг своей страны.

Я ставил перед собой задачу – расставить все точки над «i», показать, где можно получить научно-доказательную информацию, в каких журналах можно публиковаться. Нужно помочь казахстанским авторам в публикации различного типа научных статей. Тем авторам, которые уже где-то публиковались, я также рекомендую завести свой персональный цифровой идентификатор на платформе ORCID (Open Researcher and Contributor ID).

Казахстанские авторы пока не имеют широкого



выбора журналов и в основном публикуются в российских журналах, но не все русскоязычные журналы являются достойными. Пройдут годы, пока казахстанские авторы выйдут на международный уровень и будут публиковаться в более достойных журналах. В России уже более 300 научных журналов, индексируемых базой данных Scopus, а на платформе Web of Science представлено 149 изданий РФ.

Это внушительные показатели. К сожалению, в Казахстане пока нет журналов, индексируемых Scopus и Web of Science. Это связано с тем, что научные редакторы не обладают определенными навыками и знаниями, необходимыми для того, чтобы публиковать и издавать журналы международного уровня. Который год я встречаюсь с казахстанскими авторами и объясняю, как, к примеру, должны использоваться ссылки в их статьях. И это должны быть в основном англоязычные источники из научно-доказательных баз. Если автор ссылается на русскоязычные источники, то заглавия ссылок необходимо транслитерировать, т.к. международные базы данных архивируют информацию только на латинице. Подобные нюансы научные редакторы должны обязательно учитывать.

### Плагиату – нет!

Научные редакторы должны знать и понимать, что такое плагиат. К сожалению, многие редакторы считают, что плагиат – это копирование текста без ссылки на источники. Это далеко не весь спектр нарушений публикационной этики.

Например, несколько лет назад был случай, когда казахстанский автор опубликовал научную статью в журнале китайском вирусологическом журнале *Virologica Sinica*. Статья, как оказалось, была полностью скопирована из американского журнала, с заменой американских данных на казахстанские. Материал был опубликован в 2011 году, но не проверен по системе проверки на плагиат. Через два года этот факт выявился наряду со многими статьями, в которых присутствовал высокий уровень плагиата. Среди них, к сожалению, оказалась вышеуказанная статья казахстанского автора.

Основной канал для обучения авторов – это рецензирование. К сожалению, в Казахстане и России на процесс рецензирования не обращают должного внимания. Рецензирование является серьезным инструментом и основным параметром качества журнала.

Я ознакомился с журналом, который издается в КазНИИОиР, и рад, что печатная продукция здесь очень грамотная. Проблема в том, что рецензентов у вас мало и все они, в основном, «домашние». Необходимо расширять рамки рецензирования, приглашать рецензентов по реле-

вантности и со знанием русского языка из других стран.

Кроме рецензирования необходимо тщательно наладить систему проверки публикуемых статей на плагиат. К примеру, если провести опрос среди научных авторов на предмет использования плагиата в своих методических рекомендациях, пособиях, научных журналах, я думаю, что 80%-90% авторов согласятся, что в течение всей своей деятельности они прибегали к копированию предложения, параграфа, главы, схем из других источников, не ссылаясь и выдавая их – за свои. Но при этом, многие просто прибегали к плагиату не задумываясь и не понимая значения самого понятия «плагиат». Поэтому, чтобы избежать такого непонимания, необходимо организовывать специальные курсы в университетах и наладить научную коммуникацию.

#### *О сотрудничестве и «журналах-паразитах»*

Я активно способствую тому, чтобы казахстанские авторы сотрудничали с зарубежными специализированными изданиями. Так, к примеру, в этом году я организовал поездку для моих докторантов из Казахстана в Японию для получения ценного опыта публикации в международных журналах. На будущий год будут еще визиты моих коллег в Сеул и Токио.

На семинарах в Алматы я представил стандарты написания систематических обзоров, единичных клинических заметок, а также положение Сингапурской декларации по добросовестности научных исследований (Singapore Statement on Research Integrity). И надеюсь, что специалисты будут основываться на них при подготовке материалов для научных журналов.

Я хочу привести один весьма показательный пример, когда ученая из Загребского университета, заведующая кафедрой анатомии опубликовала учебник по анатомии

на хорватском языке, полностью скопированный с американского учебника, выпущенного на английском. Студенты кафедры, занимающиеся по данным учебникам сами выявили факт плагиата и в 2008 году заведующую сняли с должности. Автор, подписываясь под любым учебным пособием, научной статьей должен понимать свою ответственность за добросовестность изложения научного материала!

Помимо проблемы с плагиатом существует еще одна - в настоящее время существует много «журналов-паразитов» или «журналов-хищников» (predatory journals), которые публикуют статьи без проверки качества. Они настойчиво приглашают неопытных авторов публиковаться у них за небольшую плату. Данные журналы включены в «черный список». Существует список Джеффри Белла, специалиста Университета Колорадо, который ведет данный перечень и регулярно вносит в него обновления по «журналам-паразитам». Казахским ученым следует ознакомиться с подобным списком, перед тем, как подавать свои статьи на публикацию.

Так, к примеру, китайский специализированный журнал Life Science Journal, который публиковал статьи ученых из Казахстана, России, Ирана, Индии и др. стран, без контроля качества предоставляемых материалов. На определенном этапе международное научное сообщество обратило внимание на эти публикации неэтического характера. К сожалению, немало авторов публиковались в данном журнале и потеряли время и их рейтинг значительно снизился.

**Желаю, чтобы казахстанские научные авторы, рецензенты и редакторы подходили к написанию статей неформально! Помните, жизнь статьи начинается после публикации!**